



Chiasso, 10 novembre 2014

Ris. mun. 1787 / 4 novembre 2014

Municipio
Piazza Col C. Bernasconi 1
6830 Chiasso

Tel. +41 (91) 695 08 20
Fax +41 (91) 695 08 49
municipio@chiasso.ch

MESSAGGIO MUNICIPALE N. 19 / 2014 -----
INVESTIMENTI DELL'AZIENDA ACQUA POTABILE PER L'ANNO 2015 PER UN IM-
PORTO DI FR. 620'000.-- -----

Al lodevole

CONSIGLIO COMUNALE

6830 C h i a s s o

Egregio signor Presidente,
Gentili signore, egregi signori Consiglieri comunali,

A'sensi del mandato di prestazioni vigente, la gestione dell'Azienda Acqua potabile è svolta da AGE SA, mentre spetta all'Azienda comunale Acqua potabile chiedere i crediti per gli investimenti necessari al mantenimento dell'efficienza della rete di distribuzione.

Azienda Acqua potabile: credito richiesto fr. 620'000.--.

Posa nuove condotte fr. 300'000.--

In collaborazione con l'Ufficio Tecnico comunale e con i preposti uffici cantonali per il nuovo assetto del PTM, sono previsti i seguenti interventi:

- **Riqualifica Quartiere Soldini:**
 - Via Guisan: tratto tra via I° Agosto e via Albertolli da rifare a causa della nuova fognatura; rifacimento allacciamenti su tutta la via.
 - Altri possibili tratti del quartiere, secondo avanzamento e tappe dei lavori di riqualifica, come ad esempio via Pasteur e/o via I° Agosto tra l'incrocio di via Guisan e la rotonda al Crocione.
- **Interventi su vie e tratti seguendo le opere cantieristiche del PTM:**
 - Via Comacini: rifacimento completo delle condotte, compresa Piazza Elvezia: l'inizio lavori è subordinato alla decisione sui ricorsi.
- **Possibili interventi diversi:**
 - Sostituzione collegamenti teste delle condotte sospese sotto il ponte di Via Interlenghi.
 - Collegamento condotte dal serbatoio Pignö a Via S.to Stefano a Pedrinete per anello rete.
 - Altre opere secondo esigenze o problematiche che potranno presentarsi.

Idranti

fr. 10'000.--

Importo medio per la sostituzione o la messa in opera di due idranti
- quantitativo stimato - comprensivo delle opere di genio civile.

Risanamento serbatoi diversi

fr. 150'000.--

Al serbatoio Penz dovrà essere eseguita la posa di filtri per l'aerazione e quella di nuovi elementi di protezione degli scarichi, dei troppo pieni e altre varie armature. La compartimentazione del locale sotterraneo tramite l'inserimento di una parete leggera al vano scale permetterà l'azionamento di un nuovo sistema di deumidificazione più efficace e meno dispendioso in energia elettrica per preservare la muratura e le condotte interne dalla corrosione.

Per il serbatoio Pignö vecchio, da 100 m³, la situazione di leggera permeazione è nuovamente peggiorata. Lo stato delle superficie interne necessita di interventi di risanamento, che saranno da definire con una ricerca della soluzione tecnica migliore - probabilmente un rivestimento a lastre - ed una progettazione di dettaglio. Anche il serbatoio da 450 m³, denota un degrado del rivestimento interno da verificare in dettaglio.

Risanamento serbatoio San Giorgio

fr. 50'000.--

Per il serbatoio San Giorgio, si tratta di procedere con l'installazione degli elementi di chiusura e aerazione consegnati nel corso dell'anno 2014. Per quanto attiene al futuro del complesso dei serbatoi del San Giorgio (2 elementi da 300 m³ cadauno costruiti nel 1903 ed 1 elemento da 1'000 m³ costruito nel 1926), si ritiene necessaria una verifica radicale della situazione. Lo sfruttamento maggiore delle capacità della Rovagina sarebbe migliorato con un aumento della capacità complessiva del volume di stoccaggio; inoltre, a livello strutturale vi sono delle carenze difficilmente sanabili. Anche tenendo conto del costituendo Acquedotto Regionale e del nuovo concetto di approvvigionamento di zona, sarà necessario preparare un progetto di massima avvalendosi anche, laddove necessario, di consulenze esterne al fine di poter arrivare ad una situazione ottimale e definitiva per i prossimi decenni.

Acquisto apparecchi di monitoraggio

fr. 40'000.--

Altre priorità hanno fatto slittare al 2015 la sostituzione della prima serie di apparecchiature di monitoraggio della qualità dell'acqua installate nel 2006, che hanno raggiunto il proprio limite tecnologico e sono superate. A questo scopo, si prevede principalmente la sostituzione della stazione di monitoraggio multiparametrica, posata presso gli uffici di AGE SA (acqua di rete) e di alcune sonde puntuali in altre postazioni della stazione di trattamento San Giorgio.



Acquedotto a lago (tappa zero) fr. 50'000.--

Credito richiesto per eventuali studi relativi all'acquedotto regionale.

Contatori per telelettura fr. 20'000.--

Importo da mettere in conto per l'eventuale sostituzione di contatori acqua nel parco - normale fluttuazione per nuovi oggetti o difetti -, come pure per l'acquisto di radio e apparecchi da accoppiare ai contatori per la telelettura a distanza.

TOTALE INVESTIMENTI AZIENDA ACQUA POTABILE fr. 620'000.--
=====

Restando pertanto a vostra disposizione per ulteriori ragguagli, che riterrete utili e necessari, vi invitiamo a voler

risolvere:

1. SONO AUTORIZZATI GLI INVESTIMENTI DELL'AZIENDA ACQUA POTABILE, COME INDICATI NEL PRESENTE MESSAGGIO. -----
2. E' CONCESSO IL RELATIVO CREDITO DI FR. 620'000.-- (SEICENTOVENTIMILA).
3. LA SPESA E' DA CARICARE AL RAMO INVESTIMENTI DELL' AZIENDA ACQUA POTABILE. -----
4. IL CREDITO DEVE ESSERE UTILIZZATO ENTRO IL 31 DICEMBRE 2015. -----

Vogliate gradire, egregio signor Presidente, gentili signore ed egregi signori Consiglieri comunali, l'espressione della nostra stima.

PER IL MUNICIPIO,

il Sindaco:

Moreno Colombo



il Segretario:

Umberto Balzaretto